

تاریخ دباچ : 24 نوفمبر 2017 / 05 ربیع الأول 1439ھ

خطبة جمعة

تاجوق:

"حلال ممباوا برکة"

تربیتن :

اونیت خطبة، بہاگین فغوروسن مسجد

جابتن اگام اسلام سلاغور



سناراي اهلي جاوتنكواس خطبة نكري سلاڭور 2017

- 1- صاحب السعادة داتوء حاج حاريس بن قاسم
ڦڠاره جائس (ڦڠروسي)
- 2- صاحب السماحة دوكتور حاج انهار بن حاج اوڤير
تيمبلن مفتي، جابتن مفتي نكري سلاڭور (اهلي)
- 3- يغ برهانيا دوكتور حاج عثمان بن حاج صبرن
ڦنشرح، اونيفورسيتي سلاڭور (اهلي)
- 4- داتوء حاج عبد المجيد بن عمر
اهلي جاوتنكواس فتوى نكري سلاڭور (اهلي)
- 5- توان حاج حميد بن مت عيسى
ڦنشرح، كوليڠ اونيفورسيتي إسلام انتارابغسا سلاڭور (اهلي)
- 6- توان حاج مد سهارى بن عبدالله
اهلي جاوتنكواس فتوى نكري سلاڭور (اهلي)
- 7- توان حاج عبدالحليم حافظ بن صالحين
كتوا ڦنولوڠ مفتي (فتوى)، جابتن مفتي نكري سلاڭور (اهلي)
- 8- أستاذ محمد فرحان بن ويجاي
إمام بسر مسجد سلطان صلاح الدين عبد العزيز شاه (اهلي)
- 9- أستاذ ايندرا شهريل بن محمد شهيد
ڦڠاواي مجلس اگام إسلام سلاڭور (اهلي)
- 10- أستاذ خيرالعزمي بن خيرالدين
ڦنولوڠ ڦڠاره اونيت خطبة بهاكين ڦڠوروسن مسجد، جائس (اوروس ستيا)



"حلال ممباوا بركة"

الْحَمْدُ لِلَّهِ الْقَائِلِ: يَا أَيُّهَا النَّاسُ كُلُّوا مِمَّا فِي الْأَرْضِ
حَلَالًا طَيِّبًا وَلَا تَتَّبِعُوا خُطُوتِ الشَّيْطَانِ إِنَّهُ لَكُمْ عَدُوٌّ

مُبِينٌ ¹ 

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ
مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا
مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ أَجْمَعِينَ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا أَيُّهَا الْمُسْلِمُونَ! اتَّقُوا اللَّهَ، أَوْصِيكُمْ
وَأَيَّايَ بِتَقْوَى اللَّهِ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ. قَالَ اللَّهُ تَعَالَى:
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ
مُسْلِمُونَ.

مسلمين يغ درحمتي الله سكالين،

منبر ايغين مغمبيل كسمقتن قد هاري جمعة
يغ موليا اين، اونتوق ميمقاينقن قرايغتن اكر كيت

¹ Al-Baqarah : 168



سموا داقت منيغتکن کایمانن دان کتقواءن
کقد الله سبحانه وتعالی دغن ملاکوکن سکالا
سوروهن یغ دفرینتهکنش دغن برسوئگوه-سوئگوه
دان منيغکلکن سکالا اف یغ دلارغن. سموک
کیت منداقت کهاکیان هیدوف ددنیا دان
دأخیره.

منبر قد هاري اين ايغين ممبيچاراکن خطبه
جمعة یغ برتاجوق "حلال ممباوا برکة".
حاضیرین یغ دکاسیهي سکالین،

الله ممرینتهکن کیت سوفايا مغمبیل سومبر یغ
حلال دان ترباءیق، اگر فرتومبوهن جسد این
تومبوه ممبسر دري سومبر یغ حلال، یعنی یغ
درضایي الله، بهکن بوکن سهاج حلال تتافی باءیق
دالم سکالا یغ برکاءیتن دغنش. دري سیتوله، اکن
لاهير جسد، توبوه بادن یغ صیحت دان عقل یغ
سمقورنا.



سسوڠکوهن جسد یغ باءیق ایت اکن
ملاهیکن عقل یغ سجهترا؟ بهکن، یغ لبیه قنتیغ
دری ایت اداله قمبینان هاتی سباکای قنتو
کباءیقن کسلوروهن انسان ایت. بنرله سباکایمان
سبدا جونجوغن نبی کیت محمد ﷺ سباکایمان
دروایتکن اولیه نُعمان بن بَشیر رضی اللہ عنہ:

أَلَا وَإِنَّ فِي الْجَسَدِ مُضْغَةً إِذَا صَلَحَتْ صَلَحَ
الْجَسَدُ كُلُّهُ، وَإِذَا فَسَدَتْ فَسَدَ الْجَسَدُ كُلُّهُ، أَلَا
وَهِيَ الْقَلْبُ

"کتاهوئیله بهاوا دالم ستیاف جسد ایت
اد سکتول داکئیغ یغ اقابیلای ای باءیق مک
باءیقله سلوروه جسد دان اقابیلای ای روسق،
مک روسقله سلوروه جسد. کتاهوئیله ای
اداله هاتی".

(روایة البخاری دان مسلم).



حاضيرين يڭ دكاسيهي الله سكالين،

ماكنن دري سومبريڭ حرام اتاوشبهه هاش اكن
مڱكلكن هاتي، منيمبوس سڱالا چهاي دان نيلاي
كباءيقن. هاتي اكن لبيه چندروڭ كڱد صفة اتاو
تيڱكه لاكو يڭ برلاونن دڱن كباءيقن، اي
دكواساءي اوليه نفسو يڭ توندوق كڱد هاسوتن
شيطان. هاتي يڭ تومبوه دڱن ماكنن دان سومبر
يڭ حرام اداله ايستان (istana) باكي سكالين
شيطان يڭ برمهاراجاليللا. اخيرث سساورڭ انسان
اكن تيواس دان ترجوموس كلمبه دوسا، نودا
دان نراك كران ستياڱ داكيڭ انسان يڭ تومبوه
دري سومبر يڭ حرام، مك اڱي نراك سدڭ
منوڱڱوڱ.

اوليه يڭ دميكين، كيت مستيله ممبريكن
قرهاتين يڭ سيريوس (serious) ترهادڱ ماكنن يڭ
حلال دان طيبًا (يڭ باءيق ۲) برمولا دري قريڱكت
اول قنديديقن انق ۲، سهيڱڱاله ديواس. سوده



سمځاي ماساڅ کيت براني مروبۀ دان بروبۀ لبيۀ
سيريوس (serious) اونتوق منيڅکتکن کفهمن دالم
سموا حال يځ برکاءيتن دغن ايسو حلالاً طيباً.

مسلمين يځ درحمتي الله سکلين،

هاري اين، اګينسي ۲ اګام دان فيق برکواس
تمقن سدغ کيات ممبري کسدرن کغد مشارکت
تنغ قنثيغش کيت مميليه دان مځوتاماکن ماکنن
دان فرودوق يځ حلال لاکي بائيق. حلال دري
سودوت حکومش، ياءيت تيدق برچغکۀ دغن
شريعة الله. دمیکين جوګ سومبر ماکنن دري
سمبلين حيوان، مستيله ديقيني بهاوا حيوان ايت
تله دسمبليه مځيکوت کتقن شريعة. ماناکالا
اسځيک طيباً قولاً اداله دري سګي فروسييس
قحاصيلن دان قغوروسن.

حاضيرين يځ برهاګيا سګالين،



کیت هندقله مندیق دان مڠاجر اهلي
کلوارک کیت سوقایا مڠوتاماکن یغ حلال واولو
دمان سهاج برادا. کناليله لوکو حلال یغ دإعتراف
باکي ممستیکن فرودوق یغ دقليله اداله دیقینی
سبئر-بئرث حلال. جادیکنله عملن این سباکای
بودایا دالم هیدوف کیت. برمولو دري کلوارک
اخیرث منجادی بودایا دالم مشارکت کیت. هاش
دغن اوسها یغ برسوڠکوه-سوڠکوه این سهاج
کیت اکن ممهمي دان مڠحیاتی، مڠاف الله
سبحانه وتعالی ممیرینتهکن کیت سوقایا منداقتکن
ماکنن دان سومبریغ حلال لاکي باءیق.

دمیکینله الله سبحان وتعالی برفرمان دالم

سورة البقرة ايات 172:

يَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا كُلُوا مِن طَيِّبَاتِ مَا رَزَقْنَاكُمْ

وَأَشْكُرُوا لِلَّهِ إِن كُنتُمْ إِيَّاهُ تَعْبُدُونَ ﴿١٧٢﴾



"واهاي اورغ ۲ یغ برایمان! ماکنله دري بندا ۲
یغ باءیق (یغ حلال) یغ تله کامي برایکن کڤد
کامو، دان برشکورله کڤد الله، جک بتول کامو
هان برعبادة کڤدانش".

حاضیرین جمعة سکالین،

ایوهله! ستیاف قغوسها، قنیاک، قغلووار دان
قغحاصیل بارغن ماکن سوقاي داقت مماتوهي
شرط دان قراتورن فرسیجیلن حلال ملیسیا.
یقینله هان "دغن حلال هیدوف کیت لبيه برکة"،
هان دغن حلال هیدوف دالم رحمة، دغن حلال
هیدوف اکن لبيه سلامت، هان دغن حلال نکري
اکن سجهترا. اونتوق ایت کیت هندقله ممستیکن
هرتا دان سومبر رزقي کیت اداله حلال دان
سنتیاس منجاءوهي یغ حرام.

سبواه حدیث یغ دروایتکن درقد أبو هريرة
رضي الله عنه بهاوا نبي ﷺ برسبدا یغ برمقصود:



اكن تيبا سواتو زمان دمان سسأورغ ماءنسي
ايت تيدق امبيل قدولي اف (سومبر رزقي) يغ دي
قراوليهي، سام اد دري سومبر يغ حلال اتاو
حرام".

(رواية البخاري).

مسلمين يغ درحمتي الله سكالين،

مغاخيري خطبه جمعة هاري اين، خطيب
مجاجق اومت اسلام سموا اونتوق مپدري دان
مغحياتي ببراڤ تَوَجِيَّات خطبه يغ قنتيغ سوقاي
دعملكن:

1. اومت اسلام واجبله ميقيني بهاوا منچاري
يغ حلال دالم سموا اسفيك اداله قرينته يغ
واجب دقاتوهي.

2. اومت اسلام هندقله منديديق دان
موقوف ديري اكر سنتياس مغمممكن كونسيف



حَلَالًا طَيِّبًا قَدْ سَتِيَا فِ وَقْتِو دَان كَتِيك وَاوَا دَمَان
سَهَا جِي ت بَرَاد.

3. اومت اسلام مستيله براوسها مبودايا
كونسيث حَلَالًا طَيِّبًا دالم مشاركت.

4. اومت اسلام يغ تريت دغن فرنيكان
اداله واجب ميدياكن فرودوق دري سومبر يغ
حلال لاني بائيق.

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ
وَكُلُوا مِمَّا رَزَقَكُمُ اللَّهُ حَلَالًا طَيِّبًا وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي أَنْتُمْ بِهِ
مُؤْمِنُونَ ﴿٨٨﴾

"دان ماكنله دري رزي يغ تله دبريكن الله كقد
كامو، ياءيت يغ حلال لاني بائيق، دان برتقواله
كقد الله يغ كقدان سهاج كامو برايمان".

(سورة المائدة : 88)



بَارَكَ اللهُ لِيْ وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيمِ، وَنَفَعَنِي
وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ وَتَقَبَّلَ
مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ، إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ.
أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللهَ الْعَظِيمَ لِيْ وَلَكُمْ
وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ، فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ
هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.

نعيم/ نورول

14.11.2017



خطبة كدوا

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي جَعَلَنَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ، وَرَزَقَنَا مِنَ
الطَّيِّبَاتِ. أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ
لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ
وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ
وَصَحْبِهِ، وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ. أَمَّا
بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ، أَوْصِيكُمْ وَإِيَّايَ
بِتَقْوَى اللَّهِ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

سيدغ جمعة يغ درحمتي الله سبحانه وتعالى،

منبر جمعة سكالى لاني برقسن سوقاي كيت
سنتياس برتقوا كقد الله سبحانه وتعالى، دان
مپدري بهاوا اسلام مهاجر كيت سوقاي برسيكف
سدرهان دالم سكاللا عمالن. كيت امتله دتونوت
اكر منمقيلكن كمولياءن أخلاق، سيكف دان
كقريبادين تيغكي كران رسول الله ﷺ داوتوس



اونتوق ميمفورناكن أخلاق دان سباكاي رحمة
باكي سلوروه اومت دان سكالين عالم. اوليه ايت
ماريله كيت سنتياس ممقربايقكن صلوات دان
سلام كاتس نبي كيت محمد ﷺ. فرمان الله
سبحانه وتعالى:

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا
صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا.

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا وَمَوْلَانَا مُحَمَّدٍ سَيِّدِ
الْمُرْسَلِينَ وَارْضَ اللَّهُمَّ عَنْ أَصْحَابِهِ وَقَرَابَتِهِ وَأَزْوَاجِهِ
وَذُرِّيَّاتِهِ أَجْمَعِينَ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ
وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ، إِنَّكَ سَمِيعٌ قَرِيبٌ
مُجِيبُ الدَّعَوَاتِ وَيَا قَاضِيَ الْحَاجَاتِ. اللَّهُمَّ اعِزِّ
الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ، وَأَهْلِكَ الْكُفْرَةَ وَالْمُبْتَدِعَةَ
وَالْمُشْرِكِينَ وَدَمِّرْ أَعْدَاءَكَ أَعْدَاءَ الدِّينِ. وَانصُرْنَا
عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ.



اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ وَنَتَوَسَّلُ إِلَيْكَ بِنَبِيِّكَ الْأَمِينِ،
وَنَسْأَلُكَ بِأَسْمَائِكَ الْحُسْنَى، وَصِفَاتِكَ الْعُظْمَى، أَنْ
تَحْفَظَ بَعَيْنِ عِنَايَتِكَ الرَّبَّانِيَّةِ، وَبِحِفْظِ وَقَايَتِكَ
الصِّمْدَانِيَّةِ، جَلَالَهٗ مَلِكِنَا الْمُعْظَمِ، سُلْطَانَ
سَلَاطُورِ، سُلْطَانَ شَرَفِ الدِّينِ ادریس شاه الحاج،
ابن المرحوم سُلْطَانَ صَلَاحِ الدِّينِ عبد العزيز شاه
الحاج. اللَّهُمَّ أَدِمِ الْعُونَ وَالْهِدَايَةَ وَالتَّوْفِيقَ،
وَالصِّحَّةَ وَالسَّلَامَةَ مِنْكَ، لِوَلِيِّ عَهْدِ سَلَاطُورِ، تَعَكُّو
أَمِيرِ شَاهِ، ابْنِ السُّلْطَانَ شَرَفِ الدِّينِ ادریس شاه
الحاج، فِي أَمْنٍ وَصَلَاحٍ وَعَافِيَةٍ بِمَنِّكَ وَكَرَمِكَ يَا
ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ. اللَّهُمَّ أَطِلْ عُمْرَهُمَا، مُصْلِحَيْنِ
لِلْمُوظَّفِينَ وَالرَّعِيَّةِ وَالْبِلَادِ، وَبَلِّغْ مَقَاصِدَهُمَا لِطَرِيقِ
الهُدَى وَالرِّشَادِ.

يا الله، اڠكاوله توهن يغ مها برکواس، کامي
برشکور کحضرتمو يغ تله مقورنياکن کامي رحمة
دان نعمة، سهيڠک کامي داقت منروسکن اوسها



كأره ممقركوكوهكن نكارا اومت إسلام، سباكاي
نكري يځ ماجو، سجهترا دان بركباجيقن دباوه
ناءوغن دان قيمئين راج كامى سباكاي كتوا اگام
إسلام دنكري اين.

جوسترو كامى قوهون كحضرتمو يا الله،
تتفكنله ايمان دان قكغن كامى كقد اهل السنة
والجماعة، تريماله عمل صالح كامى، سوبوركنله
جيوا كامى دغن بودي قكرتي يځ موليا، ساتوكنله
هاتي ۲ كامى، كورنياكنله كامى رزقي يځ لواس لائي
بركة، كاياكن كامى دغن علمو يځ برمنفعة،
ليندوغيله كامى درقد بالا بنچان دان قلهاراله كامى
درقد اجرن يځ تركلوار درقد إسلام سقرتي قدياني
دان اجرن سست سقرتي شيعة، سرتا اجرن ۲
لاءين يځ دفتواكن مپليويځ داري اجرن إسلام اتاو
برتنتغن دغن قكغن اهل السنة والجماعة. يا الله
بوكاكنله هاتي كامى اونتوق منديريكن صلاة فرض



ليم وقتو، منونايكن زكاة ملالوئي لمباك زكاة
سلاغور، موقف دان مغيئفاقن هرتا ملالوئي
قربادنن وقف سلاغور دان تابوغ امانه قمباغونن
إسلام سلاغور.

رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَزْوَاجِنَا وَذُرِّيَّاتِنَا قُرَّةَ أَعْيُنٍ
وَأَجْعَلْنَا لِلْمُتَّقِينَ إِمَامًا. رَبَّنَا ءَاتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً
وَفِي الآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.

عِبَادَ اللَّهِ، إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَايَ
ذِي الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ
وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿٩٠﴾

فَاذْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذُكِّرْكُمْ وَاشْكُرُواهُ عَلَىٰ نِعْمِهِ
يَزِدْكُمْ، وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ وَلَذِكْرُ اللَّهِ
أَكْبَرُ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.